

31999R0660

L 83/10

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1999.3.27.

A TANÁCS 660/1999/EK RENDELETE

(1999. március 22.)

a 2075/92/EGK rendelet módosításáról és a dohánylevél 1999., 2000. és 2001. évi betakarítására vonatkozó jövedelemtámogatásoknak és garanciaküszöb-értékeknek fajtacsoportonkénti és tagállamonkénti meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 42. és 43. cikkére,

tekintettel a nyersdohány piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 2075/92/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére, 8. cikkére és 9. cikkének (2) bekezdésére,tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽²⁾,tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽³⁾,tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽⁴⁾,

mivel az Ausztriában, Belgiumban, Franciaországban és Németországban termesztett, mesterséges hővel szárított, természetes úton szárított világos és természetes úton szárított sötét dohányokra kiegészítő összeg biztosított; mivel a Tanács az 1992. évi betakarítás alapján ennek az összegnek a különbözet 50 %-áról 65 %-ára történő emeléséről döntött; mivel ezt az emelést az ilyen dohányokra az 1998. évi betakarításra biztosított jövedelemtámogatás és az 1992. évi betakarításra alkalmazandó jövedelemtámogatás közötti különbözet alapján kell számítani; mivel a 2075/92/EGK rendelet 3. cikkének (2) bekezdése ezzel nem áll összhangban; mivel a 2075/92/EGK rendelet 3. cikkének (2) bekezdését ezért módosítani kell;

mivel a jövedelemtámogatás szintjét rögzíteni kell, tekintettel a közös agrárpolitika céljaira és különösen a mezőgazdasággal foglalkozó közösség számára tisztességes életszínvonal biztosítása érdekében; mivel a jövedelemtámogatás összegeinek tükrözniük kell a verseny szokásos feltételei között a különféle dohányok múltbeli és előrelátható piaci lehetőségeit; mivel a jövedelemtámogatás szintjét három egymást követő betakarításra meg kell határozni és azt az 1999., 2000. és 2001. évi három betakarításra meghatározott garanciaküszöb-értékekhez kell kapcsolni, hogy az ágazat stabilitása fennmaradjon;

mivel a 2075/92/EGK rendelet 8. cikkének második bekezdése és 9. cikkének (2) bekezdése rendelkezik az egyes fajtacsoportokra vonatkozó garanciaküszöb-értékek termelő tagállamok közötti felosztásáról az 1999. évi betakarítástól kezdődően három betakarításra;

mivel rögzíteni kell az 1999., 2000. és 2001. évi három betakarításra e küszöbértékek szintjét, különös tekintettel a piaci, illetve társadalmi-gazdasági és mezőgazdasági feltételekre az

érintett termelési zónákban; mivel a küszöbértékeket időben kell rögzíteni, hogy a termelők az említett betakarításokra megtervezhessék termelésüket;

mivel az Ausztriában, Belgiumban, Franciaországban és Németországban termesztett, mesterséges hővel szárított, természetes úton szárított világos és természetes úton szárított sötét dohányokra vonatkozó kiegészítő összegek növelése eredményeként e tagállamok garanciaküszöb-értékeit csökkenteni kell, hogy fenntartható legyen a költségvetés semlegessége;

mivel a termelési potenciál fenntartása és a tagállamok általi kvótaelosztás fenntartása közben progresszíven növelni kell azoknak a fajtáknak a kvótáit, amelyek piaci értékesítése biztosított és amelyek magas piaci áron értékesíthetők, azon fajták kvótáinak ellenében, amelyek nehezen értékesíthetők és amelyeknek alacsony a piaci ára;

mivel az érintett intézkedéseket a lehető leghamarabb be kell vezetni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2075/92/EGK rendelet 3. cikkének (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Kiegészítő összeget kell azonban biztosítani az Ausztriában, Belgiumban, Franciaországban és Németországban termesztett, mesterséges hővel szárított, természetes úton szárított világos és természetes úton szárított sötét dohányokra. Ennek összege az 1998. évi betakarításkor alkalmazandó jövedelemtámogatás, illetve az 1992. évi betakarításnál az ilyen dohányokra alkalmazandó jövedelemtámogatás különbözetének 65 %-a.”

2. cikk

Az 1999., 2000. és 2001. évi betakarításra a 2075/92/EGK rendelet 3. cikkében meghatározott egyes nyersdohány-csoportokra vonatkozó jövedelemtámogatás összege, illetve a kiegészítő összeg az e rendelet I. mellékletében felsoroltakkal egyezik meg.

⁽¹⁾ HL L 215., 1992.5.30., 70. o. A legutóbb az 1636/98/EK rendelettel (HL L 210., 1998.7.20., 23. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL C 361., 1998.11.24., 16. o.

⁽³⁾ 1999. március 11-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽⁴⁾ 1999. február 5-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

3. cikk

Az 1999., 2000. és 2001. évi betakarításra a 2075/92/EGK rendelet 8. és 9. cikkében említett fajtacsoportonkénti és tagállamonkénti garanciaküszöb-értékek az e rendelet II. mellékletében meghatározottaknak felelnek meg.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1999. március 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
G. VERHEUGEN

I. MELLÉKLET

JÖVEDELEMTÁMOGATÁS A LEVELES DOHÁNYRA AZ 1999., 2000. ÉS 2001. ÉVI BETAKARÍTÁSRA
VONATKOZÓAN

	I Mesterséges hővel szárított	II Természetes úton szárított világos	III Természetes úton szárított sötét	IV Füstöléssel szárított	V Napon szárított	VI Basma	VII Katerini	VIII Kaba Koulak
EUR/kg	2,98062	2,38423	2,38423	2,62199	2,38423	4,12957	3,50395	2,50377

KIEGÉSZÍTŐ ÖSSZEGEK

Fajták	EUR/kg
Badischer Geudertheimer, Pereg, Korso	0,5509
Badischer Burley E és hibridjei	0,8822
Virgin D és hibridjei, Virginia és hibridjei	0,5039
Paraguay és hibridjei, Dragon vert és hibridjei, Philippin, Petit Grammont (Flobecq), Semois, Appel terre	0,4112

II. MELLÉKLET

1999. ÉVI GARANCIAKÜSZÖB-ÉRTÉKEK

	I Mester- séges hóvel szárított	II Termé- szetes úton szárított világos	III Termé- szetes úton szárított sötét	IV Füstö- léssel szárított	V Napon szárított	Egyéb			Összesen
						VI Basma	VII Katerini	VIII Kaba Koulak	
Olaszország	48 125	46 655	18 056	7 173	12 000		500		132 509
Görögország	30 700	12 400			14 800	26 100	22 250	20 407	126 657
Spanyolország	29 000	2 470	10 800	30					42 300
Portugália	5 500	1 200							6 700
Franciaország	9 500	8 300	8 548						26 348
Németország	3 000	4 125	4 500						11 625
Belgium		191	1 662						1 853
Ausztria	30	446	100						576
	125 855	75 787	43 666	7 203	26 800	26 100	22 750	20 407	348 568

2000. ÉVI GARANCIAKÜSZÖB-ÉRTÉKEK

	I Mester- séges hóvel szárított	II Termé- szetes úton szárított világos	III Termé- szetes úton szárított sötét	IV Füstö- léssel szárított	V Napon szárított	Egyéb			Összesen
						VI Basma	VII Katerini	VIII Kaba Koulak	
Olaszország	48 500	47 000	17 900	6 965	10 100		1 500		131 965
Görögország	31 200	12 400			12 640	26 330	22 750	20 788	126 108
Spanyolország	29 000	2 470	10 800	30					42 300
Portugália	5 500	1 200							6 700
Franciaország	9 500	8 300	8 548						26 348
Németország	3 000	4 125	4 500						11 625
Belgium		191	1 662						1 853
Ausztria	30	446	100						576
	126 730	76 132	43 510	6 995	22 740	26 330	24 250	20 788	347 475

2001. ÉVI GARANCIAKÜSZÖB-ÉRTÉKEK

	II Termé- szetes úton szárított világos	III Termé- szetes úton szárított sötét	IV Füstö- léssel szárított	V Napon szárított	Egyéb			Összesen	
					VI Basma	VII Katerini	VIII Kaba Koulak		
Olaszország	48 500	47 000	17 900	6 965	10 100		1 500		131 965
Görögország	31 900	12 400			11 000	26 330	23 270	20 788	125 688
Spanyolország	29 000	2 470	10 800	30					42 300
Portugália	5 500	1 200							6 700
Franciaország	9 500	8 300	8 548						26 348
Németország	3 000	4 125	4 500						11 625
Belgium		191	1 662						1 853
Ausztria	30	446	100						576
	127 430	76 132	43 510	6 995	21 100	26 330	24 770	20 788	347 055